

(Sd-Kfz 184s) TIGER (P) ELEFANT

The "Elefant", the self-propelled anti-tank gun formerly called "Ferdinand" after its designer's first name, and later known under the official designation JagdPm steel plates, "Elefant" (Sd. Kfz. 184s), came into being as a conversion of the project for a 45-ton tank designed by Ing. Ferdinand Porsche which failed to materialise - This mighty 65-ton tank hunter, entirely protected my all-welded chrome-molybdenum steel plates, had a frontal armour of 200 mm. thickness, by virtue of additional bolted plates - The hull was divided into three parts: the driver compartment in the front, providing seats for both driver and radio operator; the fighting compartment in the rear, housing the formidable, flat trajectory, long-barrelled 88 mm. anti-tank, and the engine compartment inserted in between. occupied by two Maybach HL 120 TR engines of 320 h.p. each, powering, through a generator, two electric motors, one for each independently driven track - A notable departure from the common practice was the rear drive which allowed more room in the driver section - The suspension consisted of six bogie wheels, a rear driven sprocket and a front idler on each side. No track support roller was incorporated - A total of 90 units were ready for action by June 1943, and were employed in mass during the summer offensive of 1943 in the Operation "Zitadelle", north of the Kursk Salient on the Pomyri Front - They equipped two Abteilungen, the 653rd under Mayor Steinwachs and the 654th under Mayor Noak, forming the 656th Independent Artillery Regiment under the command of Lieutenant-Colonel Von Jungenfeldt and assigned to General-Feldmarschall Model's 9th Armoured Army Group - This powerfully-gunned vehicle could never demonstrate its effectiveness: it was not wery manoeuvrable due to its bulky construction and it suffered a lack of armament for close-range protection, so it fell easy prey to the enemy infantry - Removed from Russia, the remaining units operated in Italy until 1944, and many were fitted with a bow machine gun - A recovery version was produced in 5 examples.

Technical data: Crew: 6 men - Armament: One 88 mm. Pak 43/2 L/71 with 50 rounds - One 7,92 mm. machine gun MG 34 - Combat weight: 68 ton. - Dimensions: Length 8,05 m. - Width 3,40 m. - Height 2,97 m. - Engine: two Maybach HL 120 TR of 320 h.p. each - Maximum speed: 20 km/h on roads - Equipment of the 656th Pzjäger Regimentstab - Lt. Col Von Jungenfeldt = 1 vehicle - 653rd Pzjäger Abt. Major Steinwachs - 44 vehicles, 2 H.Q. vehicles - 1st Comp. - H.Q. + 3 Platoons (4 tanks each + 2 H.Q.) - 2nd and 3rd Companies like the 1st Comp. - 654th Pzjäger Abt. Major Noak like the 653f Abt.

Der Jagdpanzer "Elefant", ursprünglich vom Namen seines Schöpfers "Ferdinand" genannt, und daher mit der offiziellen Bezeichnung Jagdpanzer Tiger (P) "Elefant" (Sd. Kfz. 184s) bekannt, stammte aus den bei einem Panzerfahrzeug zu 45 t vorgenommenen Änderungen, dessen Projekt von Dr. Ing. Ferdinand Porsche ausgearbeitet, jedoch nie verwirklicht wurde - Dieser mächtige Jagdpanzer zu 65 t ganz aus gesch weissten Molybdän-Chromstahl-Platten gebaut, hatte auf der Vorderseite zusätzliche verbolzte Panzerplatten mit einer Stärke von 200 mm. - Der rumpf war in drei Zellen geteilt: Vorne der Führerraum für den Fahrer und den Funker, anschließend der Moterraum mit 2 Maybach HL 120 TR zu je 320 PS, die durch einen Generator zwei Elektromotoren für die durch einen Generator zwei Elektromotoren für die unabhängige Bewegung der zwei Raupenkettensätze in Betrieb setzten. Dann kam das Blockhaus, wo die gewaltige 88 mm-Panzerabwehrkanone verlängert mit gespannter Geschosbahn untergebracht war - Der Antrieb, im Gegensatz zu den untergebracht war - Der Antrieb, im Gegensatz zu den üblichen Ausführungen, befand sich auf der Hinterseite um mehr Platz für den Fahrerraum zu schaffen. Die Aufhängungen bestanden aus 6 Laufrädern pro Seite. Hintertriebrädern und Vordervorlegerädern: Raupenkettenträgerrollen waren nicht vorhanden - Im ersten Halbjahr 1943 baute man 90 Exemplare, die in Masse nördlich vom Kursker Vorsprung an der Pomyri Front, bei der Operation "Zitadelle" während des sommerlichen Angriffs eingesetzt wurden. Sie waren in zwei Abteilungen aufgestellt, die 653 unter dem Befehl des Major Steinwachs und die 654, unter dem Befehl des Major Noak, in dem 656. selbstständigen Artillerie-Regiment unter dem Befehl des Oberstleutnant Von Jungenfeldt gruppiert, das zu der 9. Panzerarmee des General-Feldmarschall Modell gehörte - Aus Mangel an Bewaffnung für die angreifende Infanterie und infolge der Knappen Beweglichkeit durch die ge waltige Grösse, war er eine leichte Beute des Gegners - Von Russland wurden sie nach Italien verlegt und bis 1944 zum Einsatz gebracht - Auf viele Exemplare wurde ein Stirnmaschinengewehr eingebaut.

Technische daten: Man baute auch 5 Exemplare der Bergungsversion - Besatzung: 6 Mann - Bewaffnung: 1 Pak 43/2 L/71 zu 88 mm. mit 50 Schuss - 1 Maschinengewehr - MG 34 zu 7,92 mm. - Gewicht mit Ausrüstung: 6 Mann - Bewaffnung: 1 Pak 43/2 L/71 zu 88 mm. mit 50 Schuss - 1 Maschinengewehr - MG 34 zu 7,92 mm. - Gewicht mit Ausrüstung: 68 t - Masse; Länge 8,05 m. - Breite 3,40 m. - Höhe 2,97 m - Motoren: 2 Maybach HL 120 R zu je 320 PS - Max. Geschwindigkeit auf Strasse: 20 km/Std. - Zusammenstellung des Pzjäger - Regimentstabes 656 - Oberstieut Von Jungenfeldt - 1 Fahrzeug - 653 Pzjäger Abt. Major Steinwachs + 44 Fahrzeuge, H.Q. 2 Fahrzeuge - 1 Kompanie + H.Q. 3 Züge (je 4 Panzerwagen + H.Q.) - 2 und 3 Kompanie wie die 1 - 654 Pzjäger Abt Major Noak wie die 653.

L'automoteur antichar "Elefant", nommé à l'origine "Ferdinand" du prénom de son créateur, et connu plus tard sous l'appellation officielle Jagd Panzer Tiger (P) "Elefant" (Sd. Kfz. 184s), fut le résultat de modifications apportées à un projet de char de combat de 45 tonnes étudié par l'ingénieur Ferdinand Porsche et non réalisé - Ce puissant chasseur de chars de 65 tonnes, entièrement protégé par des blindages soudés en acier au chrome-molybdène traité, avait reçu une cuirasse frontale de blindages soudés, taillés en bords qui atteignait les 200 mm. d'épaisseur - Le coque était divisé en trois sections: cabine de pilotage à l'avant postes pilote et opérateur radio, compartiment moteur au centre où étaient logés deux Maybach HL 120 de 320 ch chacun, et le compartiment de combat en arrière où était installé le prestigieux canon antichar de 88 mm. à tube long et tir très rapide - Deux moteurs électriques alimentés par un générateur actionnaient les deux chenilles à mouvement indépendant - Il se distingua par la traction postérieure qui donnait plus d'espace à la cabine de pilotage - La suspension comprenait six roues portantes de chaque côté, roues motrices arrière et roues folles avant. Les chenilles n'étaient pas soutenues par rouleaux - Au total, 90 véhicules furent employés en masse au nord du salient de Kursk sur le front de Pomyri, dans l'opération "Zitadelle", pendant l'offensive d'été de 1943. - Ils équipèrent deux Abteilungen, le 653e command par le major Steinwachs et le 654e commandé par le major Noak, qui formaient le 656e Régiment autonome d'artillerie sous le ordres du lieutenant-colonel von Jungenfeldt faisant partie de la 9e Armée Blindée du Général-Feldmarschall Model - Sur le plan opérationnel, il ne put tirer le maximum de son efficacité, par défaut d'arme de défense rapprochée et en raison de sa faible manoeuvrabilité, de sorte qu'il était très vulnérable aux coups de l'infanterie ennemie - Les survivants furent transférés de la Russie en Italie où ils furent en service jusqu'en 1944, la plupart dotée d'une mitrailleuse frontale. - Une version de récupération fut construite en 5 exemplaires.

Détail techniques: Equipage 6 hommes - Armement: 1 Pak 43/2 L/71 de 88 mm. avec 50 coups. - 1 mitrailleuse de 7,92 mm. MG 34 - Poids équipé: 68 tonnes - Dimensions: longueur 8,05 m - largeur 3,40 m. - hauteur 2,97 m. - Moteur: 2 Maybach HL 120 TR de 320 ch chacun - Vitesse maximale: 20 km/h sur route - Composition du 656e Pzjäger Regimentstab - Lt. Col. Von Jungenfeldt = 1 véhicule - 653e Pzjäger Abt. Major Steinwachs - 44 véhicules, 2 véhicules H.Q. - 1ère Comp. - H.Q. + 3 Plotons (4 chars chacun + 2 H.Q.) - 2e et 3e Compagnies comme la 1ère - 654e Pzjäger Abt. Major Noak comme le 653e.

El cañon cazacarros autopropulsado «Elefant», anteriormente llamado «Ferdinand» como su creador, y más tarde designado con la denominación oficial de Jagd Panzer (P) «Elefant» (Sd. Kfz. 184s), resultó de la conversión de un proyecto de un carro de 45 toneladas diseñado por el ingeniero Ferdinand Porsche que no llegó a materializarse. Este poderoso cazacarros de 65 toneladas, enteramente protegido por planchas soldadas de acero al cromo-molibdeno, tenía un blindaje frontal de 200mm de espesor, gracias a las planchas adicionales. La bañera estaba dividida en tres partes: el compartimento del conductor, al frente, con dos asientos para el conductor y el radio operador, el compartimento de combate, en la parte de atrás, alojando el formidable cañón antichar de 88mm y trayectoria plana, y el departamento de motores, situado entre ambos, ocupado por dos motores Maybach de 320HP cada uno, impulsando a través de un generador, dos motores eléctricos independientes cada uno de ellos para cada cadena. La tracción era trasera, lo que permitía una mayor amplitud en el compartimento de conducción. La suspensión consistía en seis ruedas portantes por lado, tracción posterior, y ruedas de reenvío anteriores. No contaba con rodillos de soporte de cadenas. Se dispusieron un total de 90 unidades, listas para la acción en Junio de 1943, que fueron empleadas en masa durante la ofensiva del verano de 1943 en la operación «Zitadelle» en el frente de Pomyri al norte del saliente de Kursk. Formaron dos Abteilungen, el 653º al mando del teniente coronel Steinwachs, y el 654º al mando del mayor Noak, reagrupándose en el 656º regimiento autónomo de artillería mandado por el teniente coronel Von Jungenfeldt, y asignado al 9º grupo blindado del mariscal de campo Model. Este poderosamente armado vehículo, nunca pudo demostrar su efectividad, era poco maniobrable debido a su robusta construcción y carencia de armamento de protección a corta distancia, lo que hacía vulnerable a la infantería retiradas de Rusia, las últimas unidades operaron en Italia hasta 1944, y muchas fueron equipadas con una ametralladora frontal. Se produjo una versión de recuperación de 5 ejemplares.

Datos técnicos: Tripulación: 6 hombres - Armamento: 1 Pak 43/2 L/71 de 88 mm con 50 proyectiles - una ametralladora MG 34 de 7,92mm - Peso en combate: 68Tm - Dimensiones: Longitud 8,05m - Anchura:3,40m - Altura 2,97m - motores: 2 Maybach HI 120 Tr de 320 HP cada uno - Velocidad máxima en carretera: 20km/h. Composición del 656º Panzerregimentstab - T.te coronel Von Jungenfeldt = 1 vehículo - 653º PZjäger Abteilung Mayor Stenwachs = 44 vehículos, 2 vehículos H.Q. 1ª compañías igual que la 1ª - 654º Pzjäger Abteilung Mayor Noak igual que el 653º Abteilung.

Utilizar el pegamento específico para plástico (poliestereno).
Utilizar el pegamento y las pinturas en un ambiente aireado y lejos de fuentes de calor.
Para menores de 14 años es aconsejable la asistencia de un adulto.



Pegamento sólido (atòxico)
MODEL MASTER Ref. 03 996

El pegamento sólido en tubo (atòxico) se extiende mediante la punta del tubo.



Pegamento líquido (tòxico)
MODEL MASTER Ref. 03 999

El pegamento líquido (tòxico) se extiende con el pincelito.

Vor der Montage der Tafelnummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. **A - B - C...** Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. **A - B - C...** Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja

Tutki kokoonpano-ohjeita tarkkaan ennenkuin aloitat. Irroita osat askartelu-veitsellä tai saksilla ja poista ylimääräiset jätet esim. hiekkapaperilla. Älä koskaan irroita osia vääntämällä. Kokoa osat numero järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästäväisesti hyvän työjäljen aikaansaamiseksi. Mustat nuolet merkitsevät saumojen liimausta. Vaikoiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. **A - B - C...** Nämä kirjaimet osoittavat millä levyllä osat ovat. Ristillä merkityitä osia ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali tai kromaas liimaukskohdista.

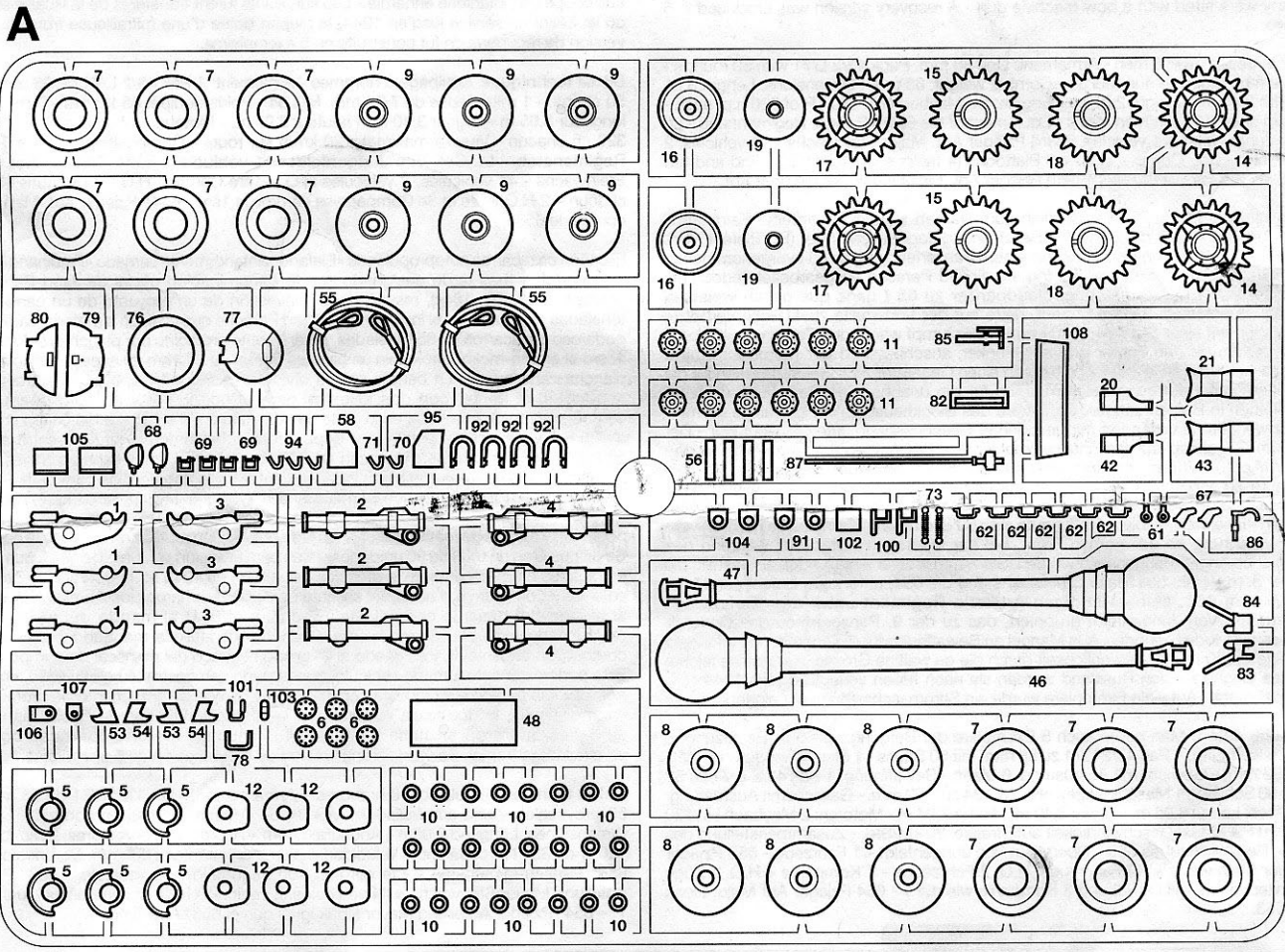
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beacoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être monté, en le biffant avec une croix. Les fleches noires indiquent les pièces à coller, les fleches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. **A - B - C...** Les lettres aux côtés des numeros indiquent la moule où se trouve la pièces a monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas a utiliser.

OBSt! Några goda råd.

Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritningeb samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall; mätas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättningningen gölj; nummeransvisningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilor betyder att delen skall limmas, vita pilor att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. **A - B - C...** Bokstäverna visa på vilken ram man finner delen. Överkursade delar skall ej användas.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modelwerk. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. **A - B - C...** Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.



I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI **MODEL MASTER** /Acryl Paint System
 The indicated colour numbers refer to the ITALERI **MODEL MASTER** /Acryl Paint System
 Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI **MODEL MASTER** /Acryl Paint System
 Les références indiquées concernent les peintures ITALERI **MODEL MASTER** /Acryl Paint System

A

1749 MODEL MASTER
 F.S. 37038
 Flat Black
 Schwarz (M)
 Nero (O)
 Noir Mat (M)
 Negro Mate
 E 9983

B

1768 MODEL MASTER
 F.S. 37875
 Flat White
 Weiss (M)
 Bianco (O)
 Blanc Mat (M)
 Bianco Mate
 E 0053

C

1736 MODEL MASTER
 Leather
 Leder (M)
 Cuio (O)
 Cuir (M)
 Cuero Mate
 E 6562

A

1740 MODEL MASTER
 F.S. 36231
 Dark Gull Gray
 Møwengrau Dunkel (M)
 Grigio Gabbiano Scuro (O)
 Gris Mouette Foncé (M)
 Gris Mouette Foncé Mate
 E 8653

E

1716 MODEL MASTER
 F.S. 34227
 Pale Green
 Resedagrün (M)
 Verde Pallido (O)
 Vert Pâle (M)
 Verde Pálido Mate

F

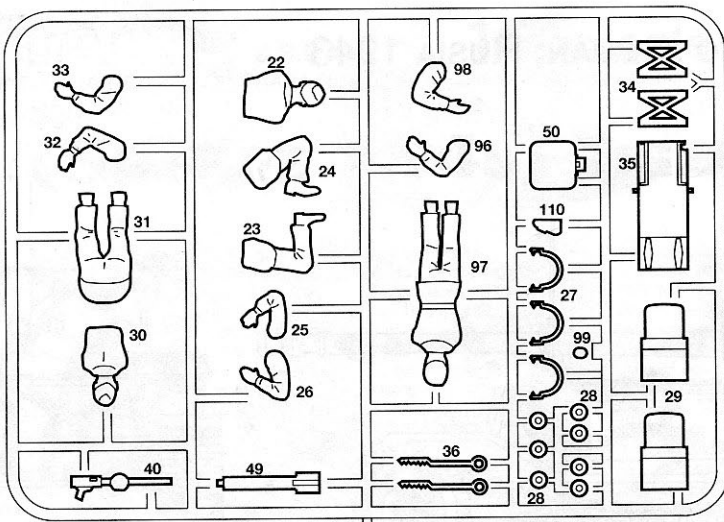
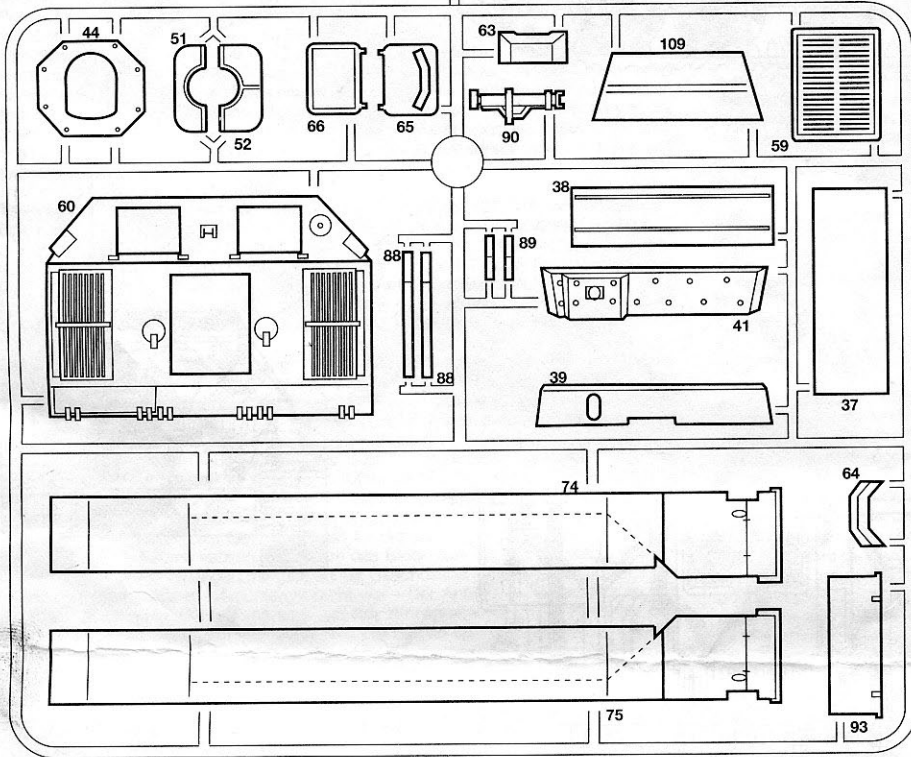
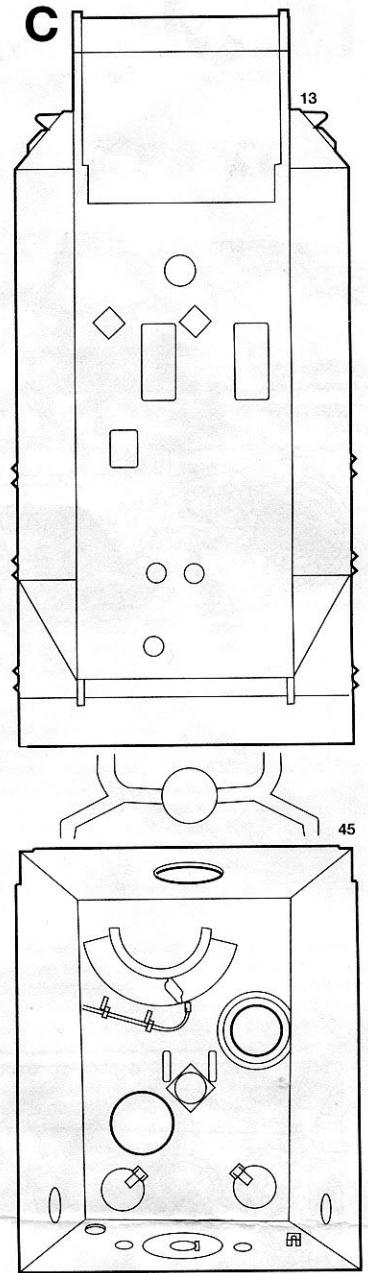
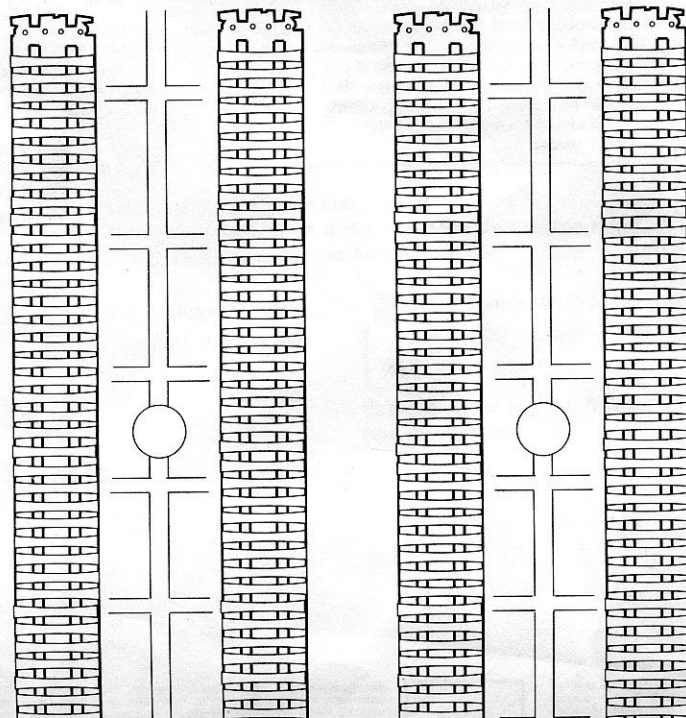
1516 MODEL MASTER
 Skin Tone
 Hautfarbe Weiß
 Color Carne
 Teint Blanc
 Color Carne
 E.1153

G

1405 MODEL MASTER
 Gun Metal (Metalizer)
 Stahlblau (Metalizer)
 Metallo Scuro (Metalizer)
 Gris Metal (Metalizer)
 Metal / Cañon

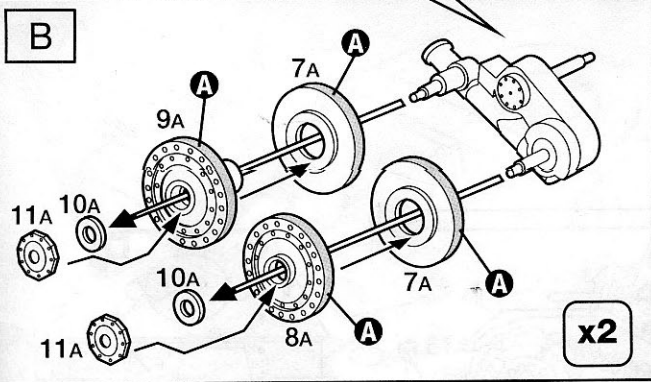
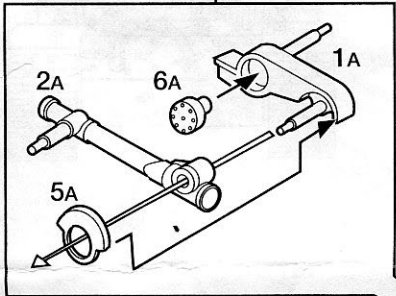
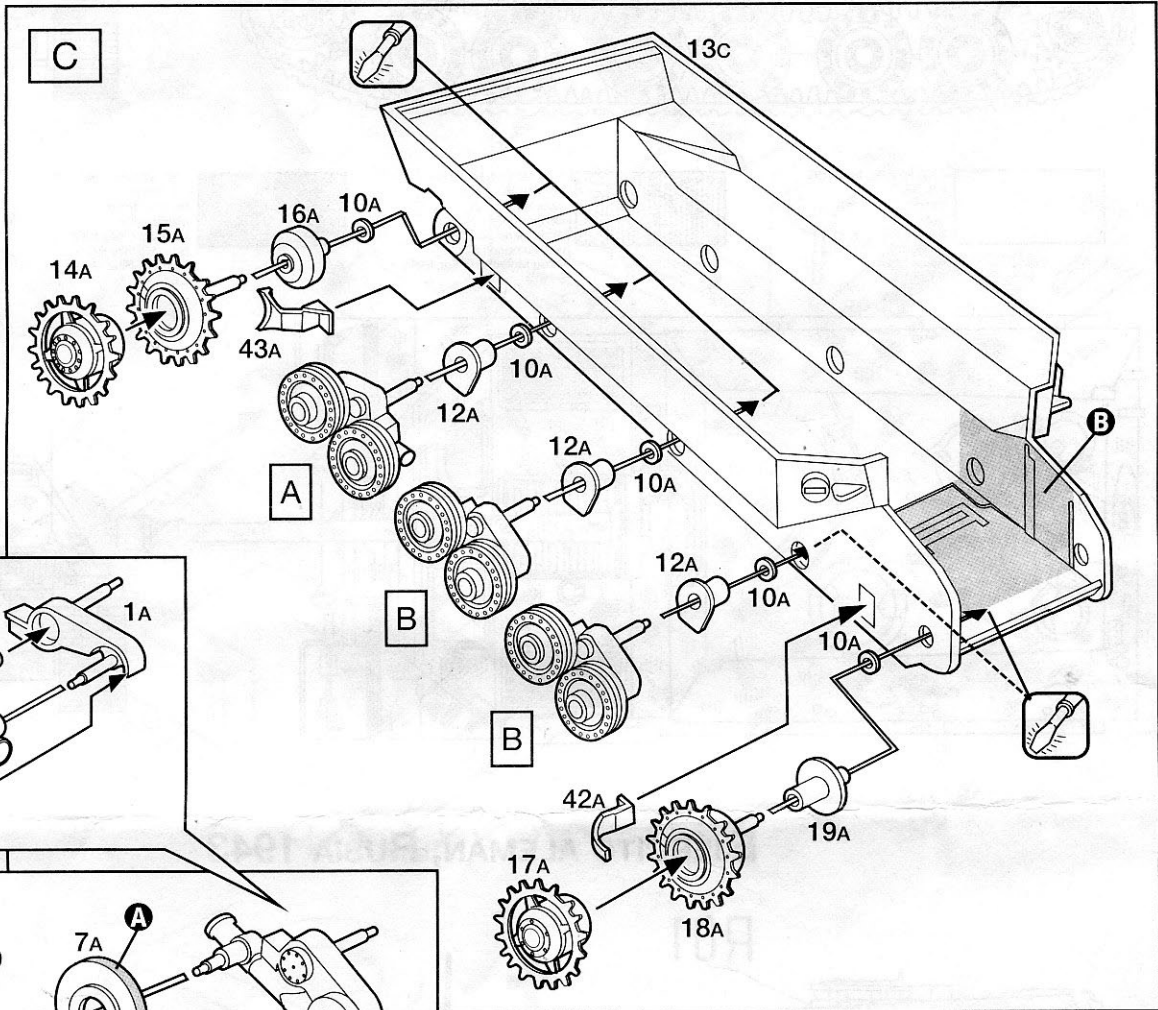
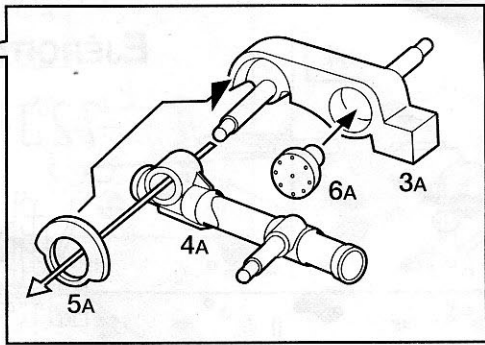
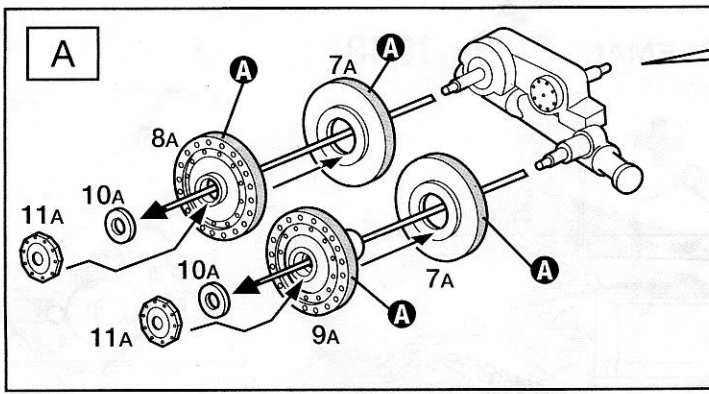
H

1546 MODEL MASTER
 Silver
 Silber
 Argent
 Plata
 F. 8352

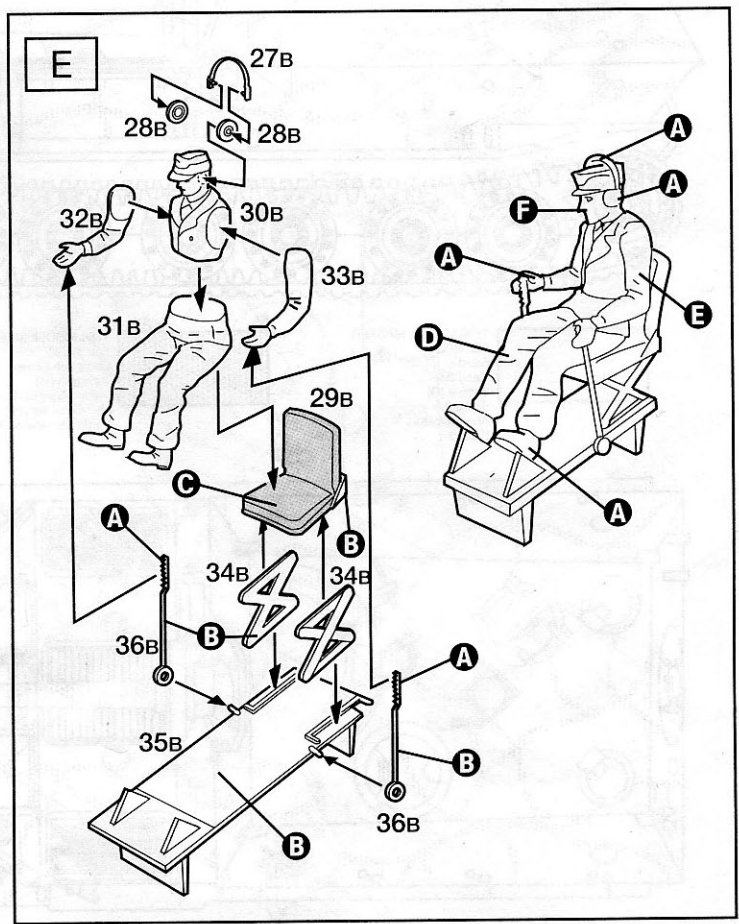
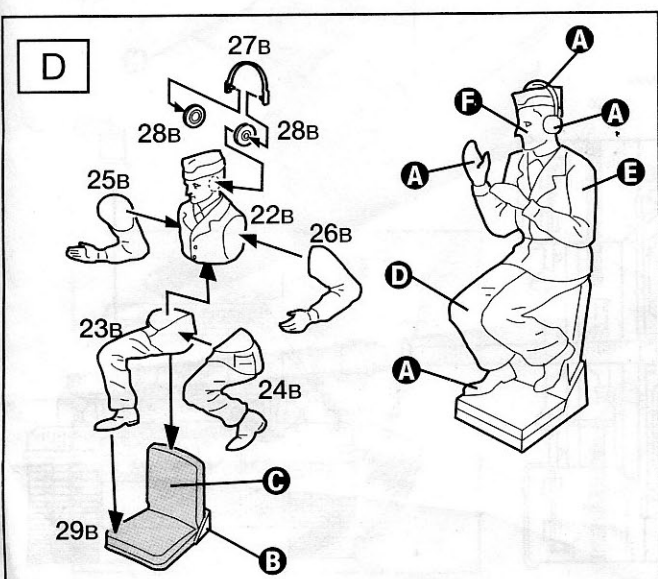
B**C****D**

REFORZAR AL CALOR

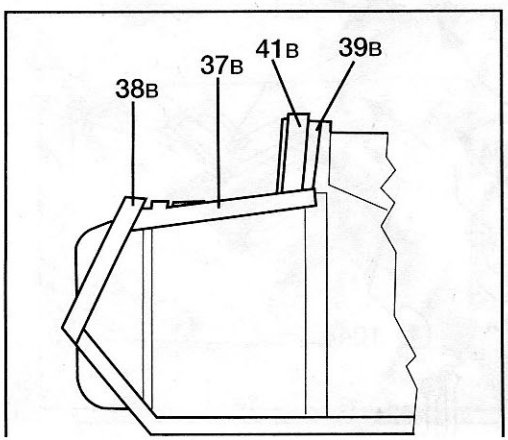
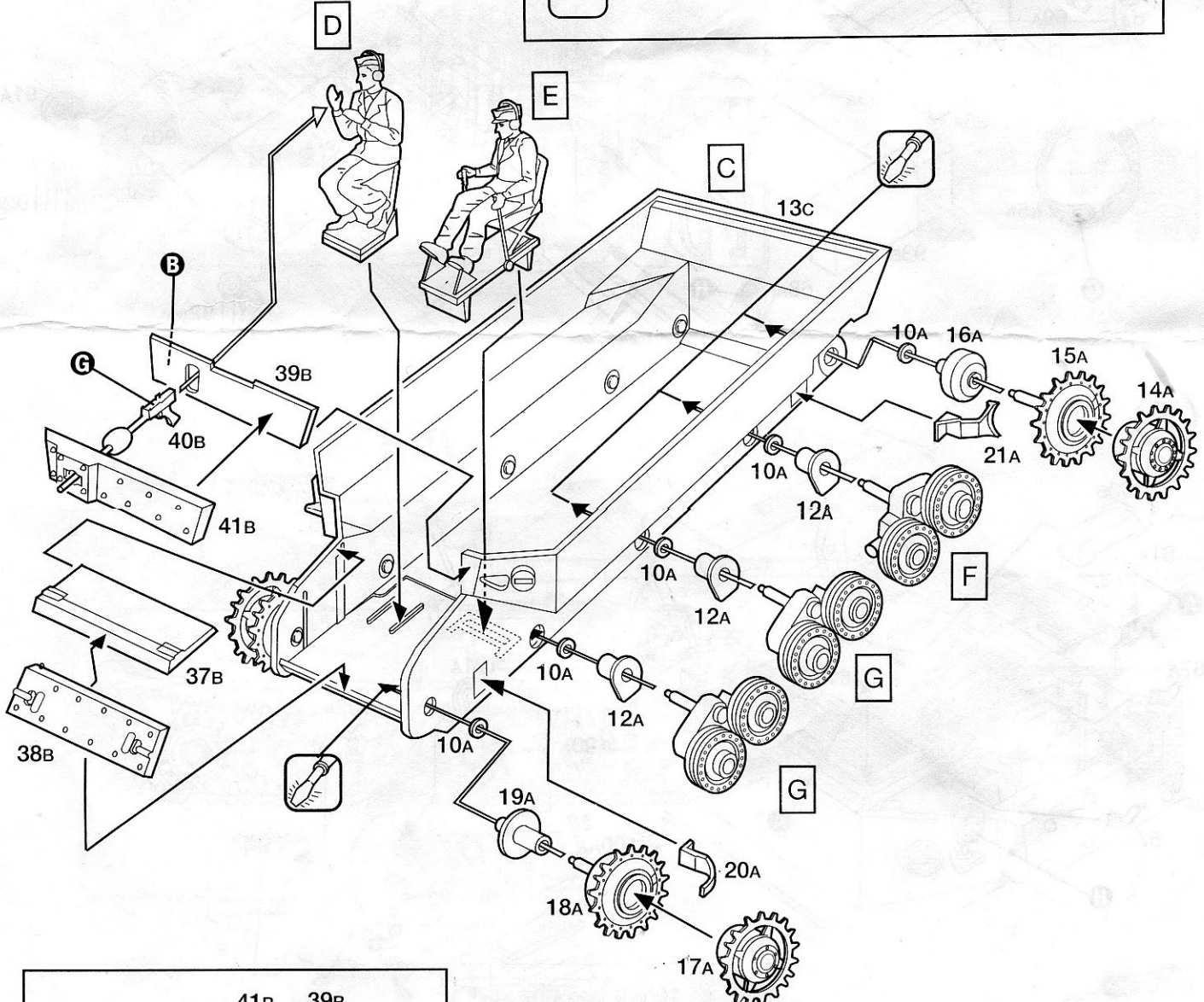
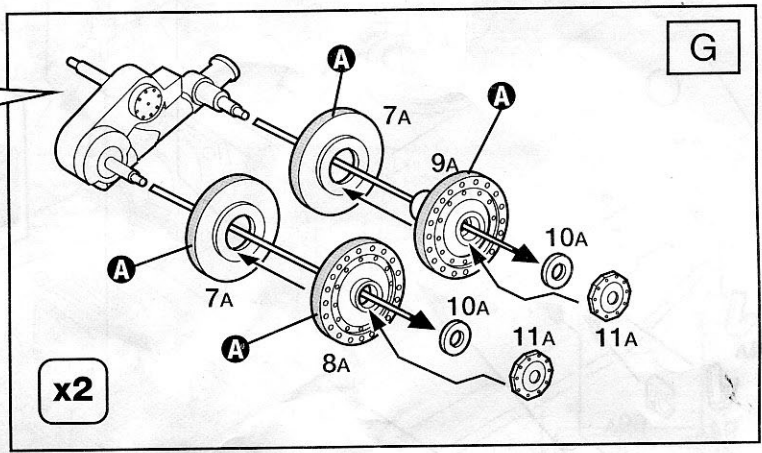
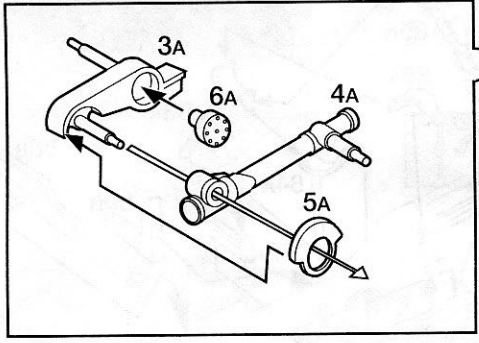
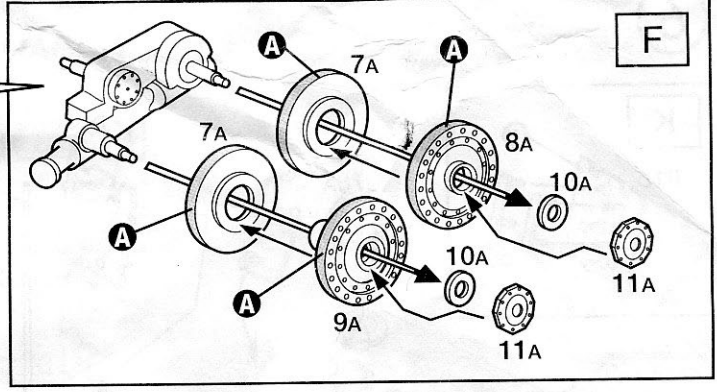
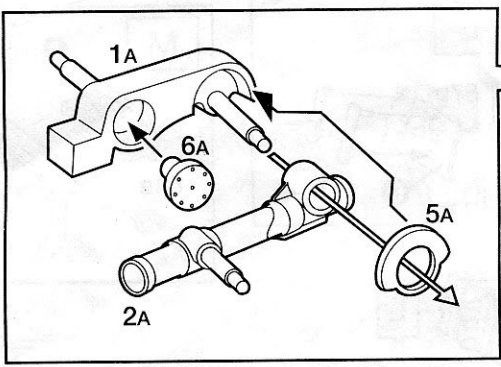
1



2

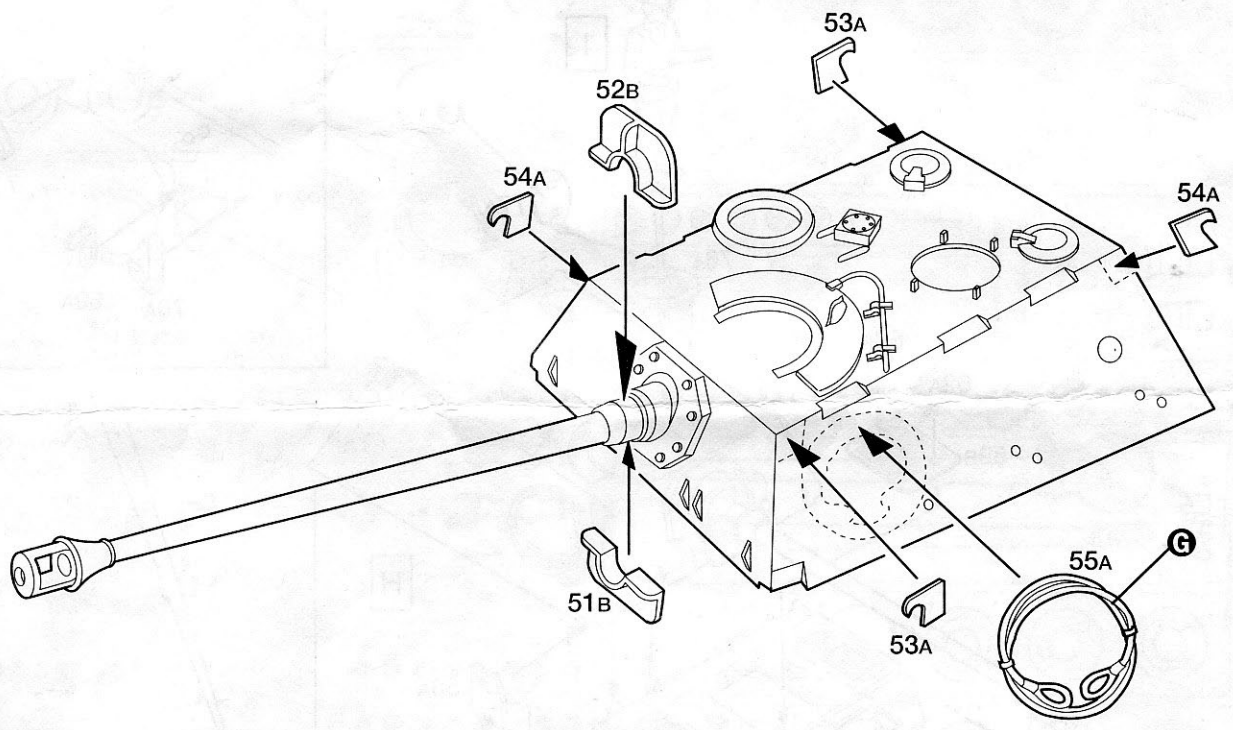
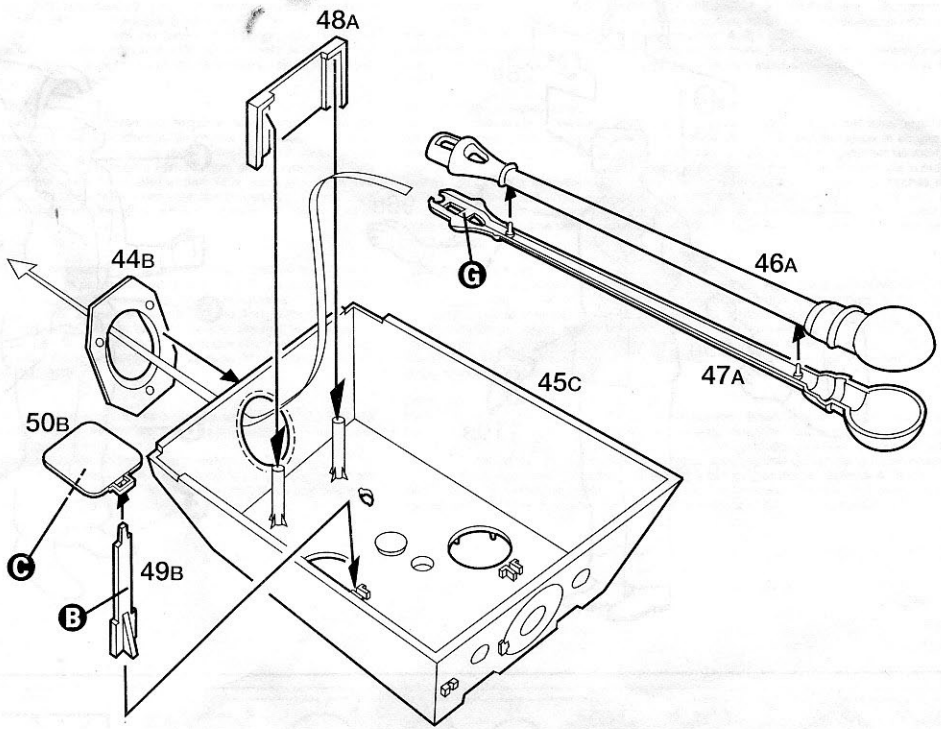


3



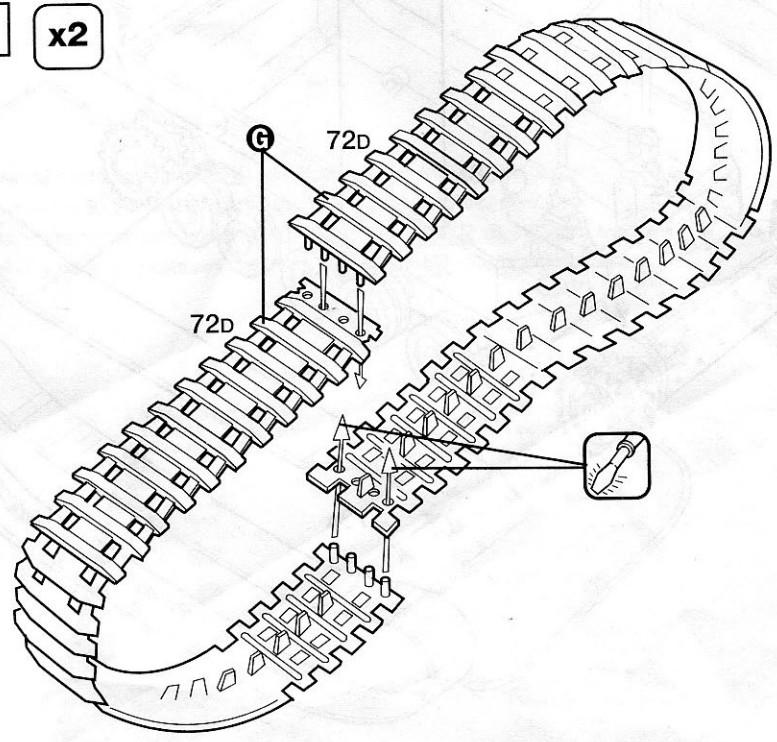
4

H

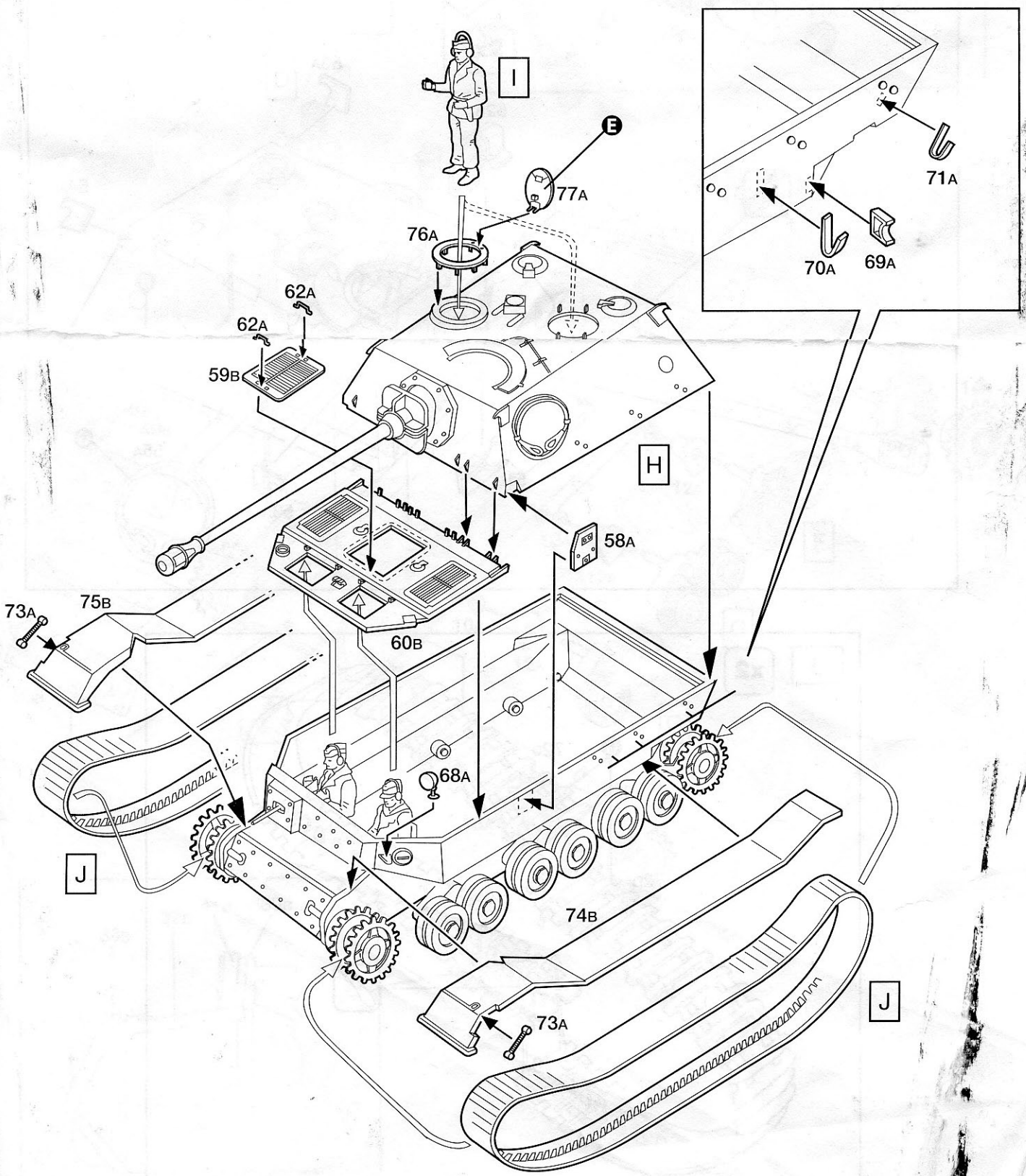
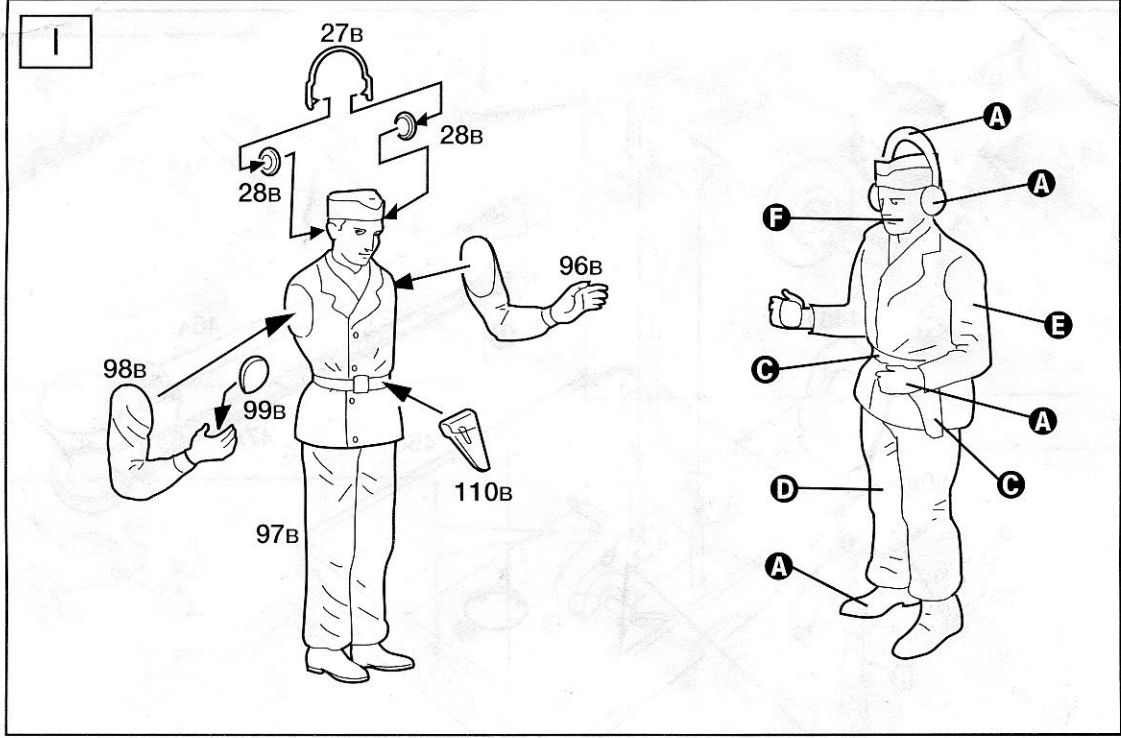


J

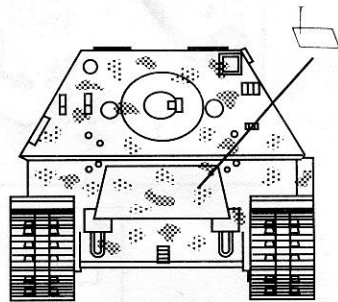
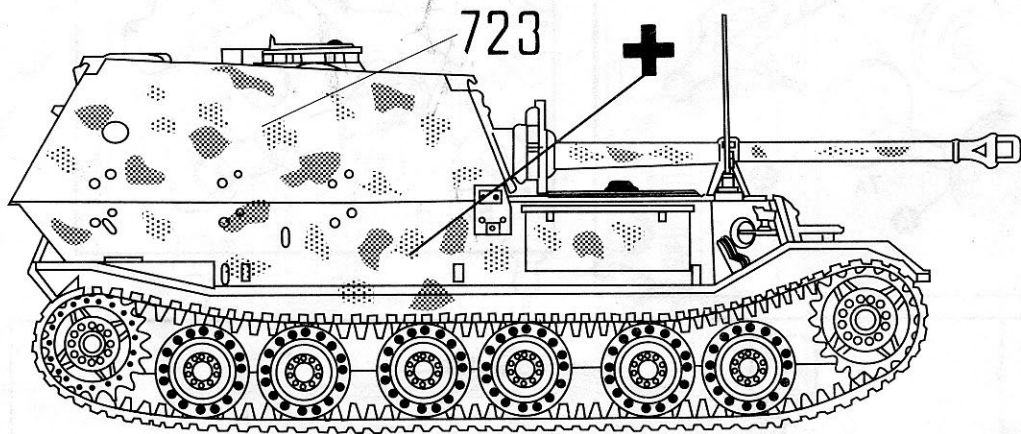
x2



5



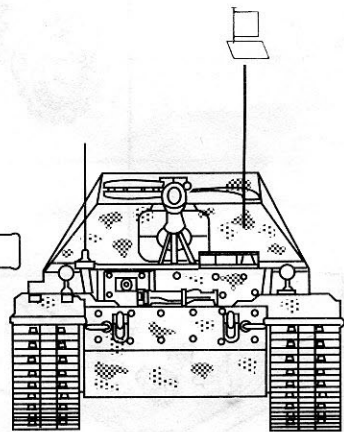
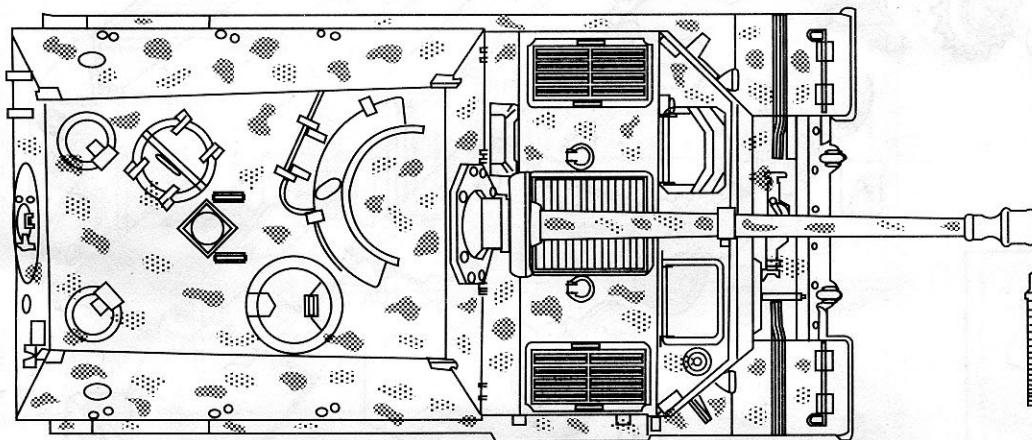
EJÉRCITO ALEMÁN; RUSIA 1943



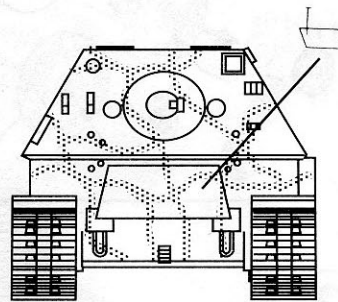
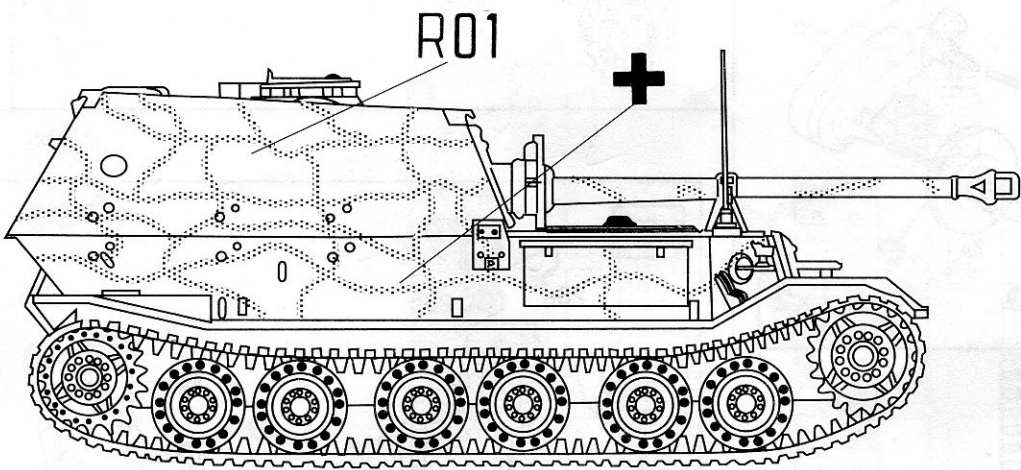
1706 MODEL MASTER
F.S. 33531
Sand
Sand (M)
Sabbia (O)
Sable (M)
Arena Mate
E 6213

1764 MODEL MASTER
F.S. 34092
European Green
Tárngrün (M)
Verde Mimético Eur. (O)
Vert Européen (M)
Verde Mimetismo Eur. Mate
E 7913

1701 MODEL MASTER
F.S. 30117
Military Brown
Militärbraun
Marrone Militare (O)
Brun Militaire (M)
Marrón Militar Mate
E 6473

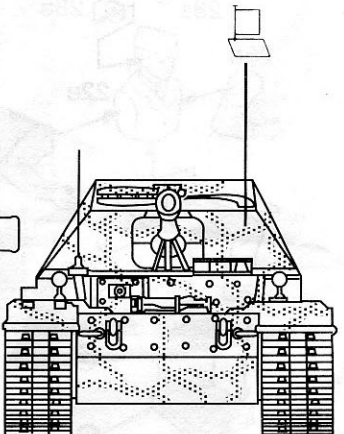
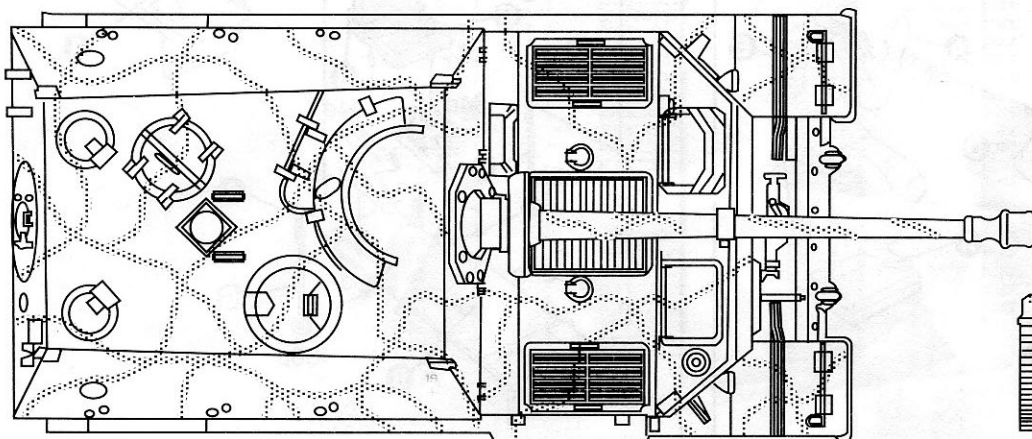


EJÉRCITO ALEMÁN; RUSIA 1943



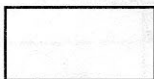
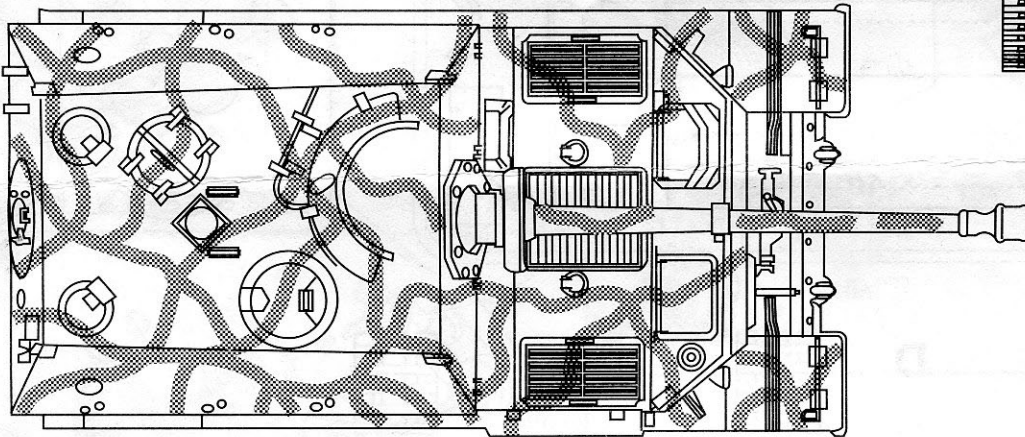
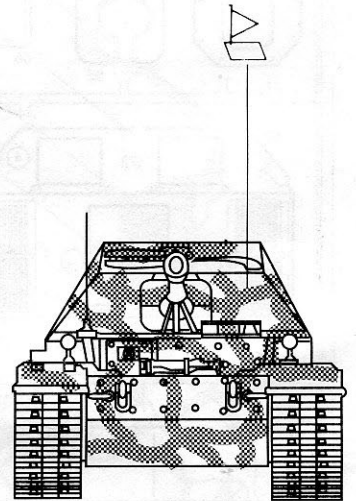
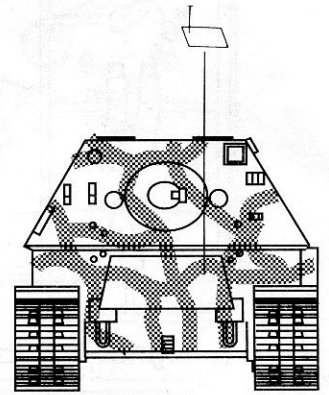
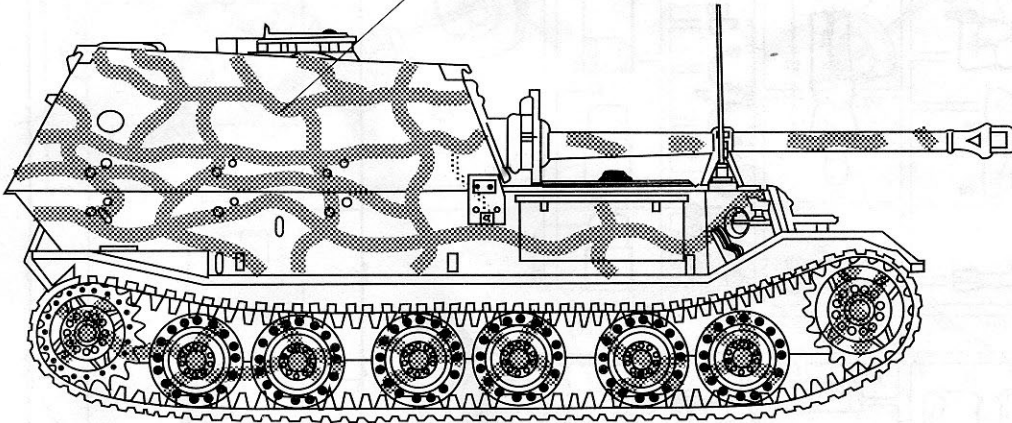
1706 MODEL MASTER
F.S. 33531
Sand
Sand (M)
Sabbia (O)
Sable (M)
Arena Mate
E 6213

1764 MODEL MASTER
F.S. 34092
European Green
Tárngrün (M)
Verde Mimético Eur. (O)
Vert Européen (M)
Verde Mimetismo Eur. Mate
E 7913



EJÉRCITO ALEMÁN; RUSIA 1943

102



1706 MODEL MASTER
F.S. 33531
Sand
Sand (M)
Sabbia (O)
Sable (M)
Arena Mate
E 6213



1701 MODEL MASTER
F.S. 30117
Military Brown
Militärbraun
Marrone Militare (O)
Brun Militaire (M)
Marrón Militar Mate
E 6473

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom

Transfers: Krij het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houdt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken